

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.gmgastro.com](http://www.gmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

**SKU: 1004004**

**STAUB | SPECIALITIES - Coaster magnetic - 290mm - Brown - Beech**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for Staub Specialities Coaster Magnetic 290mm - Brown Beech

### 1. General Information

Thank you for purchasing the Staub Specialities Coaster Magnetic 290mm in Brown Beech. This product is designed to protect your surfaces while adding a touch of elegance to your table. The use of high-quality materials ensures durability and functionality for all your dining needs.

### 2. Safety Information

- Intended Use: This coaster is designed for supporting hot pots and pans. Do not use the coaster for any other purpose.
- Heat Resistance: Maximum temperature tolerance is up to 200°C. Exceeding this temperature may warp or damage the coaster.
- Surface Protection: Ensure that the surface the coaster is placed on is heat-resistant. Avoid contact with sharp objects to prevent scratches.
- Clean Hands: Always handle the coaster with clean hands to avoid contamination and preserve its aesthetic quality.
- Storage: Store the coaster in a dry place out of direct sunlight to prevent discoloration.
- Children: Keep out of reach of children to avoid any accidents.

### 3. Product Specifications

- Material: Brown Beech
- Dimensions: 290mm in diameter
- Weight: 0.15 kg
- Heat Resistance: Up to 200°C
- Care Instructions: Wipe clean with a damp cloth. Do not submerge in water.

### 4. Setup and Installation

- Remove the coaster from packaging and inspect for any damage.
- Place the coaster on a stable, flat surface, ensuring it is clean and dry before use.
- Ensure that the magnetic side is facing the pot or pan for optimal stability and heat protection.

### 5. Operation

- Place your hot pot or pan directly on the coaster, ensuring it fits securely.
- Ensure the pot or pan is centered on the coaster for maximum support.
- After use, allow the pot or pan to cool before removing it from the coaster.

### 6. Cleaning and Maintenance

- Clean with a damp cloth after each use.
- Avoid using abrasive cleaners or sponges that may damage the surface.
- For deeper cleaning, a mild soap can be used, ensuring the coaster is not soaked in water.
- Allow the coaster to air dry completely before storing.

### 7. Troubleshooting

- Coaster Deformation: If the coaster appears warped or deformed, ensure it was not used beyond the maximum temperature limit. Allow it to return to room temperature and store it properly.
- Stains: For stubborn stains, avoid harsh chemicals. Instead, use a baking soda paste and gently scrub with a soft cloth.

### 8. Disposal

- When disposing of the product, consider environmentally-friendly options. Check local regulations for disposal of wooden products.
- Do not incinerate as treated wood may release hazardous chemicals.

### 9. Contact

For further inquiries or customer support, please contact us at:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing Staub Specialities. Enjoy your culinary experience!

# DE DEUTSCH

Produktmanual für Staub Spezialitäten Coaster Magnetic 290mm braun Buchenholz

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Staub Spezialitäten Coasters. Dieses Produkt ist ein hochwertiges Untersetzer-Element, das nicht nur funktional, sondern auch ästhetisch ansprechend ist. Hergestellt aus Buchenholz, sorgt er für einen sicheren Stand Ihrer Töpfe und Pfannen und schützt Tischoberflächen vor Hitze und Kratzern.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Verwendung: Nur für trockene und beheizte Utensilien verwenden. Stellen Sie sicher, dass die Unterseite der Kochgefäße nicht nass ist, um ein Verrutschen zu vermeiden.
- Hitze: Verwenden Sie das Produkt nicht mit Temperaturen über 250°C. Zu hohe Temperaturen können das Material beschädigen.
- Kindersicherheit: Halten Sie den Untersetzer außerhalb der Reichweite von Kindern. Ein direkter Kontakt mit heißen Oberflächen kann zu Verletzungen führen.
- Reinigung: Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Schwämme, die die Oberflächenstruktur beschädigen könnten.
- Lagerung: Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Material: Buchenholz
- Durchmesser: 290 mm
- Farbe: Braun
- Design: Magnetisch für zusätzliche Stabilität
- Besondere Merkmale: Elegantes Design, widerstandsfähig gegen hohe Temperaturen

## 4. Einrichtung und Installation

1. Stellen Sie den Untersetzer auf eine stabile, trockene Fläche.
2. Überprüfen Sie, ob die magnetische Fläche sauber ist, um einen guten Halt zu gewährleisten.
3. Positionieren Sie Ihre Töpfe oder Pfannen vorsichtig auf dem Untersetzer. Achten Sie darauf, dass die Unterseite Ihrer Kochgefäße trocken und sauber ist.

## 5. Betrieb

Um den Höchstkomfort und die Sicherheit während des Gebrauchs zu gewährleisten:

- Verwenden Sie den Untersetzer nur mit geeigneten Kochgefäßen.
- Vermeiden Sie plötzliche Temperaturwechsel, um Materialschäden zu vermeiden.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigung: Wischen Sie den Untersetzer nach jedem Gebrauch mit einem leicht feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme.
- Wartung: Lagern Sie den Untersetzer an einem trockenen Ort, um seine Langlebigkeit zu gewährleisten. Vermeiden Sie übermäßige Feuchtigkeit.

## 7. Fehlersuche

- Problem: Der Untersetzer rutscht.
  - Lösung: Überprüfen Sie, ob die Kochgefäße sauber und trocken sind und der Untersetzer auf einer stabilen, ebenen Fläche steht.
- Problem: Der Untersetzer zeigt Gebrauchsspuren.
  - Lösung: Dies ist normal. Bei starkem Verschleiß sollte der Untersetzer regelmäßig gereinigt und gegebenenfalls ersetzt werden.

## 8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften zur Abfallentsorgung. Holzprodukte können in den Biomüll oder als Holzabfall entsorgt werden.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an:

- E-Mail: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

## Producthandleiding voor de Staub Specialiteiten Coaster Magnetic

### 1. Algemene Informatie

De Staub Specialiteiten Coaster Magnetic is een elegante en praktische onderzetter gemaakt van bruin beukenhout. Deze onderzetter is ontworpen om uw tafelblad te beschermen en tegelijkertijd een stijlvolle uitstraling te geven.

### 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de onderzetter alleen voor het beoogde doel.
- Plaats de onderzetter op een stabiele en vlakke ondergrond.
- Vermijd blootstelling aan hoge temperaturen of sterke chemicaliën die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Houd de onderzetter buiten het bereik van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.
- Controleer regelmatig op slijtage en vervang indien nodig.

### 3. Productspecificaties

- Afmetingen: 290 mm
- Materiaal: Beukenhout
- Kleur: Bruin
- Gewicht: 1,2 kg
- Magnetische functie: Ja

### 4. Opstelling en Installatie

1. Verwijder de onderzetter uit de verpakking.
2. Controleer op eventuele beschadigingen.
3. Plaats de onderzetter op een schone en droge ondergrond.
4. Zorg ervoor dat de magnetische zijde goed in contact is met de ondergrond onder de te plaatsen pan of het voorwerp.

### 5. Bediening

- Plaats eenvoudig het warme of koude voorwerp op de onderzetter.
- Voor een optimale werking, zorg ervoor dat de onderzetter goed is uitgelijnd met de magnetische ondergrond.

### 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Reinig de onderzetter met een vochtige doek en milde zeep.
- Vermijd het gebruik van schurende schoonmaakmiddelen die het hout kunnen beschadigen.
- Laat de onderzetter aan de lucht drogen en bewaar deze op een droge plek.

### 7. Probleemoplossing

- Probleem: Onderzetter verschuift.
  - Oplossing: Zorg ervoor dat de onderzetter op een vlakke ondergrond staat en dat de onderzetter niet te zwaar belast wordt.
- Probleem: Vlekken of krassen op het oppervlak.
  - Oplossing: Reinig met een geschikte houtreiniger en vermijd schurende materialen.

### 8. Afvoer

Verwijder de onderzetter op een milieuvriendelijke manier. Hout kan meestal worden gerecycled, maar controleer de lokale richtlijnen voor afvoer.

### 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact opnemen met:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual de Producto para el Coaster Magnético Staub de 290mm  
Referencia: 1004004

## 1. Información General

El coaster magnético Staub es un producto diseñado para proteger superficies contra manchas y marcas. Fabricado en madera de haya, ofrece un diseño elegante y funcional. Este coaster es ideal para el uso doméstico y en entornos profesionales, asegurando la máxima calidad en la presentación de tus platos y bebidas.

## 2. Información de Seguridad

- Este producto está diseñado para su uso en superficies secas y limpias.
- No exponer el coaster a temperaturas extremas o la luz solar directa durante períodos prolongados.
- Evitar el contacto con líquidos que puedan dañarlo o alterar su acabado.
- Mantener fuera del alcance de los niños debido a las piezas pequeñas que podrían representar un riesgo de asfixia.
- En caso de daños, no utilizar el producto y contactar a un servicio autorizado.
- Utilizar únicamente con objetos que no superen el límite de peso recomendado para evitar deformaciones.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Diámetro: 290 mm
- Material: Madera de haya
- Uso: Compatible con platos y recipientes de diferentes tamaños
- Características adicionales: Base magnética para una sujeción firme sobre superficies metálicas

## 4. Configuración e Instalación

- Retire el coaster de su embalaje.
- Asegúrese de que la superficie sobre la que va a colocar el coaster esté limpia y seca.
- Si está utilizando el coaster sobre una superficie metálica, asegúrese de que el imán esté en contacto directo para mantener una sujeción adecuada.
- Coloque el objeto sobre el coaster asegurándose de que esté centrado.

## 5. Funcionamiento

- Utilice el coaster simplemente colocándolo bajo el recipiente o plato que desea soportar. Asegúrese de que el objeto que deposita sobre el coaster sea compatible con las dimensiones del mismo.
- Evite mover el coaster cuando haya un objeto sobre él para no comprometer su integridad.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el coaster con un paño húmedo y jabón suave.
- Evite sumergir el coaster en agua o utilizar limpiadores abrasivos que puedan dañar la superficie.
- Para mantener el acabado de la madera, se recomienda aplicar un aceite especial para madera cada seis meses.
- Guarde el coaster en un lugar seco y fresco cuando no esté en uso.

## 7. Solución de Problemas

- Si el coaster no se adhiere correctamente, verifique que la superficie sobre la que está colocado esté limpia y seca.
- En caso de daño visible en la madera, evite el uso y considere la reparación o sustitución.
- Si el coaster presenta un olor desagradable, limpie con una mezcla de vinagre y agua y deje secar al aire.

## 8. Eliminación

- El coaster de madera de haya es reciclable.
- Al final de su vida útil, deshágase del producto de acuerdo a las normativas locales sobre reciclaje de madera.
- No lo arroje a la basura general.

## 9. Contacto

Si tiene preguntas o necesita asistencia con el producto, contáctenos:

- Correo Electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir nuestro coaster magnético Staub. Disfrute de su uso!

# FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Sous-verre magnétique Staub

## 1. Informations générales

Merci d'avoir choisi le sous-verre magnétique Staub. Ce produit a été conçu pour protéger vos surfaces tout en ajoutant une touche esthétique à votre table. Fabriqué en bois de hêtre, il est facile à utiliser et à entretenir.

## 2. Informations de sécurité

- Ne pas placer le sous-verre sur une source de chaleur élevée.
- Évitez l'exposition prolongée à l'humidité.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou abrasifs pour éviter de rayer la surface.
- Tenir hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'accident.
- Si le produit est endommagé, ne pas l'utiliser et contacter le service client.

## 3. Présentation du produit et spécifications

- Matériau : Bois de hêtre
- Dimensions : 290 mm
- Poids : Légèreté optimale pour une manipulation aisée
- Usage : Protection des surfaces contre les taches et les dommages causés par la chaleur

## 4. Configuration et installation

1. Retirez le sous-verre de son emballage.
2. Choisissez une surface plane et stable pour son utilisation.
3. Assurez-vous que la surface est propre et sèche avant de placer le sous-verre.
4. Positionnez le sous-verre sous votre plat ou votre boisson pour une protection efficace.

## 5. Fonctionnement

Le sous-verre magnétique Staub se fixe facilement à toute surface métallique grâce à son design magnétique, assurant une adhérence sécurisée tout en protégeant votre table des taches et des dommages.

## 6. Nettoyage et entretien

- Nettoyez le sous-verre avec un chiffon doux et humide.
- Évitez les produits chimiques agressifs qui pourraient endommager la finition.
- Ne pas immerger dans l'eau.
- Laissez sécher à l'air libre après nettoyage.

## 7. Dépannage

- Si le sous-verre ne colle pas correctement, vérifiez que la surface est propre et sèche.
- En cas de dommage visible, contactez le service client pour discuter des options de réparation ou de remplacement.

## 8. Élimination

Ce produit est recyclable. Veuillez le jeter conformément aux réglementations locales sur les déchets. Ne pas jeter dans les poubelles ménagères.

## 9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Coaster Magnetico Staub Specialities - 290mm in Faggio Marrone

## 1. Informazioni Generali

Ringraziamo per aver scelto il Coaster Magnetico Staub Specialities. Questo prodotto è progettato per proteggere le superfici delicate dai danni causati dal calore e dall'umidità. È realizzato in resistente legno di faggio marrone, un materiale noto per la sua durata e bellezza naturale.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare sempre il coaster su superfici resistenti al calore.
- Non lasciare il coaster a contatto diretto con fonti di calore intenso per lunghi periodi.
- Tenere il coaster lontano da umidità eccessiva per evitare deformazioni.
- Non utilizzare oggetti affilati o abrasivi sul coaster per prevenire graffi.
- Se il coaster mostra segni di usura, interrompere l'uso.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini per prevenire incidenti.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Nome del prodotto: Coaster Magnetico Staub Specialities
- Materiale: Faggio marrone
- Dimensioni: 290 mm di diametro
- Caratteristiche: Magnetico per una facile adesione e stabilità.

## 4. Installazione e Configurazione

1. Rimuovere il coaster dalla confezione.
2. Assicurarsi che la superficie su cui si intende utilizzare il coaster sia pulita e asciutta.
3. Posizionare il coaster in una posizione desiderata, assicurandosi che il lato magnetico sia rivolto verso il basso per una migliore aderenza.
4. Verificare che il coaster sia stabilmente posizionato prima di utilizzarlo con il contenitore caldo.

## 5. Operazione

Una volta installato, il coaster è pronto per l'uso. Posizionare il contenitore caldo al centro del coaster per una protezione ottimale delle superfici sottostanti. Non sovraccaricare il coaster con oggetti pesanti.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire il coaster con un panno umido e sapone neutro.
- Evitare l'uso di detergenti aggressivi, che possono danneggiare la superficie del legno.
- Asciugare accuratamente il coaster dopo la pulizia per prevenire l'assorbimento di umidità.
- Conservare in un luogo asciutto e ventilato.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Se il coaster si deforma, controllare che non sia stato esposto a troppa umidità o calore.
- Per eventuali graffi, utilizzare una leggera carta vetrata per levigare la superficie, seguendo la direzione delle venature del legno.
- In caso di scollamento del magnete, contattare il servizio clienti per assistenza.

## 8. Smaltimento

Al termine della vita utile del prodotto, smaltire il coaster in conformità con le normative locali sui rifiuti in legno. Non gettare il prodotto nell'indifferenziata.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni, domande o assistenza, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.